

T Johann Franck 1650, etter Salme 100

O Johannes Smemo 1964

M Tysk melodi 1676 / Uppsala 1689

675

Syng for Her-ren, he - le ver - den! Alt som  
Al - le folk, bli med på fer - den til hans  
le - ver, rop med fryd! Tjen med gle - de Her-ren  
hus med ju - bel - lyd!  
stor! Lov hans navn og lyd hans ord!

2 Vi er hans, han gav oss livet, / kalte oss av intet frem, / i sin Sønn  
han har oss givet / barnerett og faderhjem, / og til himmelgleden  
sin / fører han oss engang inn.

3 Gå da inn i Herrens tempel! / Full av fryd er denne gang. / Følg  
det himmelske eksempel: / Fyll hans helligdom med sang! / Han er  
trofast, mild og sterk, / evig står hans ord og verk.

## Messe VIII: De angelis

### 8 KYRIE

M Gregoriansk, 1400–1500-t

V.

K Y - ri - e \* e - lé - i - son. *bis* Chri -

ste e - lé - i - son. *bis* Ký - ri - e

e - lé - i - son. Ký - ri - e \*

\*\*

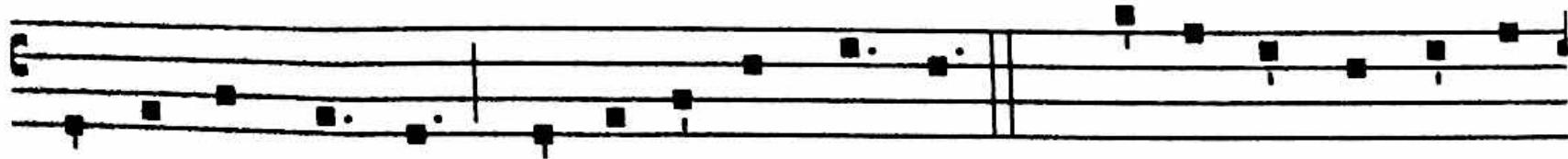
e - lé - i - son.

The music is written in four-line red notation, typical of Gregorian chant. The notes are represented by vertical stems with square or diamond-shaped heads, indicating pitch and tone. The lyrics are placed below the corresponding musical lines. The first line begins with 'V.', the second with 'K', the third with 'ste', and the fourth with 'e'. The lyrics are: 'Y - ri - e', 'e - lé - i - son. bis Chri -', 'e - lé - i - son. bis Ký - ri - e', 'e - lé - i - son. Ký - ri - e', '\*', '\*\*', and 'e - lé - i - son.'

# 8 GLORIA

M Gregoriansk, 1500-t

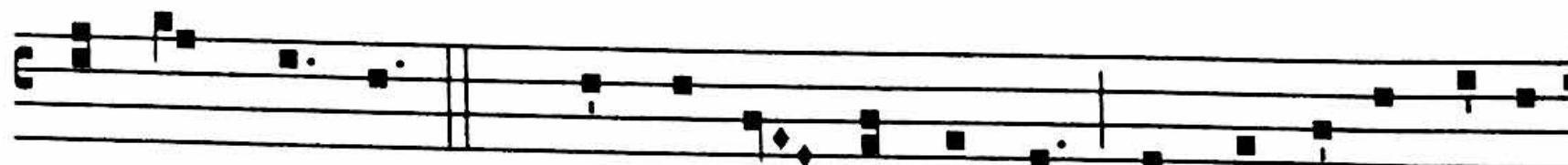
V. G Ló-ri-a in ex-cél-sis De-o. F Et in ter-ra pax ho -  
mí-ni-bus bonæ vo-lun-tá-tis. A Lau - dá - mus te. F Be-ne-dí -  
ci-mus te. A Ado-rá - mus te. F Glo-ri - fi - cámus te. A Grá -  
ti-as á - gimus ti - bi propter magnam gló-ri-am tu-am.  
  
F Dó-mi-ne Deus, Rex cæ-lé-stis, De-us Pa-ter omní - pot-ens.  
  
A Dó-mi-ne Fi-li u - ni-gé-ni-te, Ie-su Christe. F Dó - mi - ne  
De-us, Agnus De-i, Fí-li-us Pa - tris. A Qui tol - lis pec - cá -  
ta mun - di, mi-se-ré - re no-bis. F Qui tol-lis peccá-ta mun -  
di, súscipe depre-ca - ti - ó-nem no - stram. A Qui se-des ad



déxte-ram Pa-tris, mi-se-ré-re no-bis. **F** Quó-ni-am tu so-lus



sanctus. **A** Tu so-lus Dó-mi-nus. **F** Tu so-lus Al-tís-si-mus,



Ie-su Christe. **A** Cum sancto Spi-ri-tu in gló-ri-a De-i



Pa - tris.            **A** - men.

## 79

T Salme 33,22  
M Thoralf Norheim



Her - re, la din mis - kunn hvi - le o - ver oss,



for til deg set - ter vi vår lit.



## Credo III

22

Gregoriansk, 1600-t

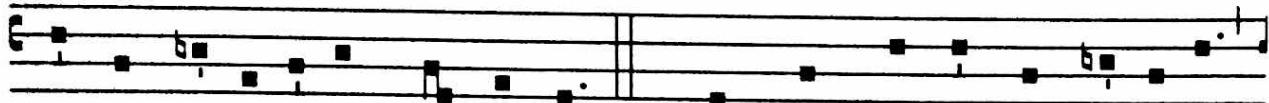
V.  
**C**redo in unum De - um, **F**Pa-trem omni-po-tén-tem,  
factó-rem cæ-li et ter-ræ, vi-si-bi-lí-um ó - mnium, et in-  
vi-si-bí - li-um. **A**Et in unum Dómi-num Iesum Christum,  
Fí-li-um De-i u-ni-gé-ni-tum. **F**Et ex Pat-re na-tum an-te  
ómni-a sæ-cu-la. **A**De-um de De-o, lu-men de lú-mi-ne,  
Deum verum de De-o ve-ro. **F**Gé-ni-tum, non fa-ctum, con-  
substanti - á-lem Patri: per quem ómni-a fac - ta sunt. **A**Qui



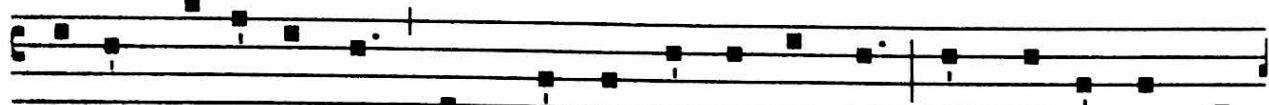
*Messens liturgi*

propter nos hó-mines, et propter nostram sa-lú-tem descén-  
dit de cæ-lis. **F** Et in-car-ná-tus est de Spí-ri-tu Sancto ex  
Ma-rí-a Vír-gi-ne: Et ho-mo factus est. **A** Cru - ci - fí - xus  
é-ti-am pro no-bis sub Pónti-o Pi-lá-to, passus et se-púl-  
tus est. **F** Et re-sur-ré-xit té-r-ti - a di-e, se-cún-dum Scri-  
ptú-ras. **A** Et ascéndit in cæ-lum: se-det ad déxte-ram Pa-  
tris. **F** Et í - te - rum ventú-rus est cum gló-ri-a, iu-di-cá-re  
vi-vos et mórtu-os: cu-ius regni non e-rit fi-nis. **A** Et in  
Spí-ri-tum Sanctum, Dómi-num, et vi - vi - fi-cántem: qui ex

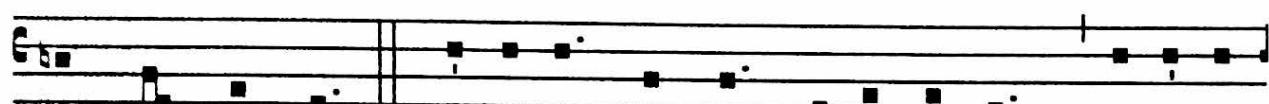
*Melodier til trosbekjennelsen (Credo)*



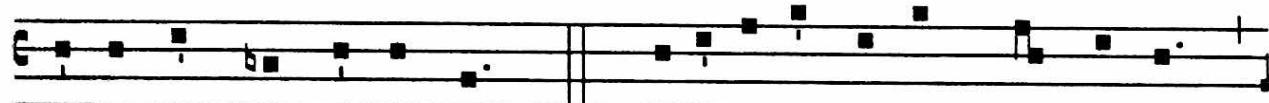
Pat-re Fi-li-óque pro-cé-dit. **F** Qui cum Pa-tre et Fí-li-o



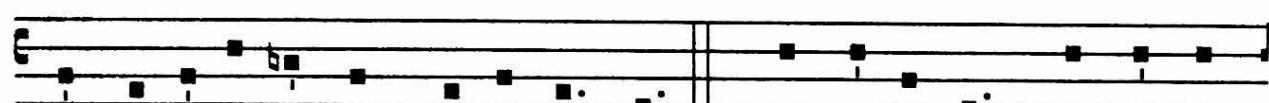
simul a-do-rá-tur, et con-glo-ri - fi - cá-tur: qui lo-cú-tus est



per Pro-phé-tas. **A** Et unam sanctam cathó-li-cam et a-po-



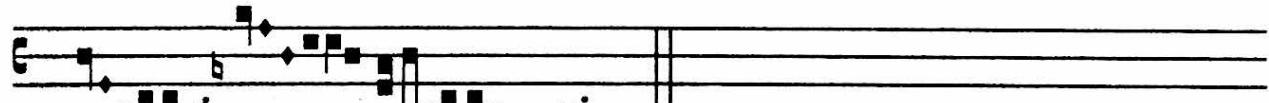
stó-li-cam Ec-clé-si-am. **F** Con-fi-te-or unum ba-ptísma



in remissi - ó-nem pec-ca-tó-rum. **A** Et exspécto re-sur-re -



cti-ó-nem mor-tu-ó-rum. **(F)** Et vi-tam ventú-ri sæ-cu-li.



**AA** - men.

## 788

T Børre A. Knudsen 1980  
M Norsk folketone

Deg, Her - re Je - sus, vil vi be - kjen - ne som her - lig  
 prest og blo - dig of - fer - lam, deg, Her - re Je-sus, deg  
 vil vi pri - se for det som er vår e - gen dy - pe skam.

2 Du gikk til grunne for våre hender, vi dømte deg, og dette er vår dom. / Men brødet brytes, og vinen skjenkes, / og dine hender gjør vår gjerning om.

3 I våre hender var kors og nagler, da dine hender løftet vin og brød, / da dine hender forvandlet drapet til offergave og til soningsdød.

4 Du tolket korset, du tydet døden, / du gjorde pinen til din kongevei, / for da du viet deg selv til offer, / da måtte våre hender tjene deg.

5 Og som du gav deg i våre hender, da vi i tross fullbyrdet dine ord, / slik har du gitt deg i våre hender som vin og brød på dette offerbord.

6 Deg Herre Jesus vil vi bekjenne som blodig lam og herlig offerprest! / Vi bryter brødet, vi skjenker vinen, / vår dype skam er blitt vår høye fest!

# 8 SANCTUS

m Gregoriansk, 1100 (1000)-t

VI.

**S** An - ctus, \* san-ctus, san - ctus Dó - mi - nus  
De - us Sá - ba - oth. Ple - ni sunt cæ - li et  
ter - ra gló - ri - a tu - a. Ho-sán-na in ex-cél - sis.  
Be - ne-dí - ctus qui ve - nit in nó-mi-ne Dó - mi - ni.  
Ho-sán - na in ex - cél - sis.

AGNUS DEI

M Gregoriansk, 1400-t

VI.

A

- gnus De-i, \* A qui tol-lis pec-cá-ta mun-di, mi-se-

ré-re no-bis. F A-gnus De - i, \* A qui tol-lis peccá-ta

mun-di, mi-se-ré-re no-bis. F A - gnus De - i, \* A qui tol-

lis pec-cá-ta mun-di, do-na no-bis pa-cem.

T N.P.S. Grundtvig 1856

M Ivar Widéen 1912

318

Alt står i Guds fa - der-hånd, hva han vil, det  
gjør hans Ånd, av Guds nå - de, til Guds æ - re  
e - vig gla - de skal vi væ - re i vår Her - res  
Je - su navn, i vår Her - res Je - su navn.

2 Visse på at arv og lønn / har vi med Guds egen Sønn, / av Guds  
nåde, til Guds ære / evig glade skal vi være / i vår Herres Jesu navn!

3 Felles om hans liv og fred, / lys og kraft og herlighet, / av Guds  
nåde, til Guds ære / evig glade skal vi være / i vår Herres Jesu navn!

# 562

T Hermann Contract de Vehringen 1000-t / Anonym tysk 1300-t  
 © Johan Varen Ugleland 1980  
 M Fransk julesang

A - ve ma - ris stel - la, hav - sens stjer - ne skjønn,  
 De - i ma - ter al - ma, mo - der for Guds Sønn,  
 at - que sem - per vir - go, jom - fru, du ble mor,  
 fe - lix cæ - li por - ta, sa - lig den som tror.

2 *Sumens illud «Ave»*, / du ble valgt av Gud, / *Gabriélis ore*, / du fikk himmelbud, / *funda nos in pace*, / fred til oss er sendt, / *mutans Hevæ nomen*, / Eva-navnet vendt.

3 *Solve vincla reis*, / syndens bånd er brutt, / *profer lumen cæcis*, / mørketiden slutt, / *mala nostra pelle*, / tapt har satans hær, / *bona cuncta posce*, / vi velsignet er.

4 *Monstra te esse matrem*, / moder åpenbar, / *sumat per te preces*, / oss inntil seg tar, / *qui pro nobis natus*, / Gud som ble din Sønn, / *tulit esse tuus*, / hører Moders bønn.